



Kovnotyansow / Minutes

Meeting Title: Dalva an Yeth Kernewek / Cornish Language Forum

Date: 5 mis Du 2022 / 5 November 2022

Time: 10:30am–12:30pm

Location: Liskeard Public Hall, Liskeard

Chaired by: Pol Hodge

Minutes

Action

1 Chair's welcome and opening remarks

- Grand Bard, Pol Hodge, welcomed attendees to the Cornish Language Forum.

2 Minutes of the last meeting

- Minutes of the Forum meeting dated 7 May 2022 were read and agreed.

3 Rosweyth — The Cornish language community groups

a Agan Tavas

- Supported coordination of three Speak Cornish Week events.
- Released the publication *Gerlyver Mur Dhe Les* (A Dictionary of Interest), featuring modern concepts taken from *Eythin* language magazines.
- Two entries received for the *Pewas Perghyryn Lyenyeth Kernewek* (Michael Palmer Award for Cornish Language Literature) in 2022.

b Cussel an Tavas Kernowek

- No representatives in attendance.

c Kesva an Tavas Kernewek

- There were 89 registered candidates for the 2022 Kesva

Minutes

Action

examinations. Work is underway to allow online registration for future examinations as an option.

- The Kesva website is being upgraded, starting with the publications page. This will eventually include all Kesva publications. All three Ordinalia books are ready, with plans to also publish Bewnans Ke and Bewnans Meriasek.

d Kowethas an Yeth Kernewek

- The Kowethas is changing to become a Charitable Incorporated Organisation (CIO).
- Held the *Pennseythen Gernewek* (Cornish language weekend) and an online *Sadorn Kernewek* (Cornish language Saturday) for speakers to attend.

e An Kylgh Kernewek

- There are currently four tutors delivering classes to around 45 students, with in person classes in Redruth and Helston.
- Activities have included organising 4th grade seminars and taster sessions. Looking ahead, classes will continue with a mix of online and in person classes, along with more opportunities for social and family events.

f Movyans Skolyow Meythrin

- No representatives in attendance.

g Other

- None.

4 Rosweyth — Community events

- Speak Cornish website to be refreshed, promoting community groups' work in one place.
- Funding for the Kowethas Support Officer ended in April 2022, it may be possible to run something similar to support the groups again in 2023.

a Speak Cornish Week 2023

- Expected to run during the last week of June 2023. The theme will be agreed earlier to encourage more businesses to take part.

b Pennseythen 2023

- The 2023 weekend event will be on 14–16 April 2023. Another Sadorn Kernewek will be held March ahead of the full weekend.

Minutes

Action

c Current events/activities/projects

d Other

Kan rag Kernow 2023 will go ahead after confirmation the Pan Celtic is going ahead in Ireland. Initial plans are to host an event celebrating Cornish culture and language in February. It will include workshops and performances in addition to the competition.

5 Culture and Media

a Radyo an Gernewegva

- There was a call for An Mis users to contribute a regular donation to help the service continue. Content is also welcomed for speakers wanting to support the programme.

b Lowender Peran & Endelienta

- Language has become more prominent at Lowender Peran, ideas are welcomed on how to increase opportunities to speak Cornish at the event.
- Endelienta held a Cornish language residency in June 2022, supported by Arts Council funding. Four artists/performers were selected from 20 applicants. It may be possible to run another residency in 2023 but will require support from a fluent speaker.

c Fylm K, PSM Kernow, Celtic Media Festival, Enys Men

- Two further films will be supported with Fylm K funding in in 2022/23. *Kestav* and *Mowes*, previous Fylm K award winners, are touring the film festival circuit. *Kestav* won Best Short Drama at the Quimper 2022 Celtic Media Festival and Best Cornish Short at the 2022 Cornwall Film Festival. Ed Rowe has also started promoting his new Cornish language film — *Mab Hudel*.
- There are ongoing discussions to feature Cornish language films on the BBC iPlayer, which have been produced to the industry-standard for broadcasting. The campaign to include Cornish in the BBC charter will also continue. The Department for Levelling Up, Housing and Communities (DLUHC) has acknowledged there is an issue with the charter's wording.

6 Teaching and Learning

- A summary of the 2022 Cornish language class survey was presented. Noted class availability could be publicised better. It may be possible to coordinate more closely with the Kesva and Rosweyth

Minutes

Action

websites being updated.

ACTION: Add a form for teachers to easily update details on class listings.

SR

- Discussed alternative Yeth an Werin formats, such as alternating between online and in person events. Similar to the class listings, there was a call for a platform that organisers can easily maintain.
- Planning for the Curriculum Kernewek is still underway. The project is being coordinated by Cornwall Council's (CC) Education Service. It is looking at incorporating a Cornish perspective across the entire school curriculum.

ACTION: Organise a Curriculum Kernewek workshop to receive input from the community language groups.

MT

a Go Cornish — Schools

- 41 primary schools have registered for the Go Cornish programme. 26 schools are actively engaged, corresponding with Golden Tree. Around 7,000 pupils are learning Cornish.
- Nia Robertson appointed as the School Engagement Officer. This role will focus on supporting schools and increasing engagement level.
- A summer camp was suggested as a booster activity. This could be similar to the Welsh Urdd delivery model. Suggested Craig Handford (Active Cornwall) as a possible contact who delivers the Cornwall School Games.

b Adult classes and exams

- In 2021/22 there was an undergraduate Cornish Language module at the University of Exeter (UoE) Penryn Campus. Three students enrolled.
 - The course is currently limited to just students from the Penryn Campus. But there are plans to consider opening it to all UoE students in Exeter, Falmouth University or as an online course. There is a risk the module will stop if there is no demand.
- There were no WJEC assessments submitted in 2022 due to office capacity. There will be a call expected over the next couple of terms, with additional support to deliver WJEC admin.

Minutes

Action

7 Akademi Kernewek

a Dictionary app

- Over 855,000 dictionary searches recorded between April 2021–March 2022. The Corpus was much lower at 20,810 searches for the same period.
- Noted that despite significant dictionary usage, issues such as incorrect grammar usage continues among non-speakers. Suggested a small campaign to promote functional Cornish leading up with Speak Cornish Week.

b New terms on website

- 1,076 new terms proposed by the Terminology Panel since April 2022.

c Skians Conference, October 2022

- A recording of the Skians 2022 conference is available on the Skians website (<https://skians.weebly.com/skians2022.html>).

8 Cornwall Language Office

a 2022/23 Operational Plan — Mid-year report

- The recruitment process for the new Cornish Language Lead post had concluded. A formal announcement of the appointment would follow.
- Details of Cornwall's Devolution Deal is expected later in November 2022. This includes requests for more funding and recognition of the Cornish language.

b Cornwall Council Plan 2019–22

- A new Language Plan will be drafted in 2023, covering 2023–2026.
- Future plans will consider easy ways to feature Cornish within existing infrastructures, keeping user requirements in mind.
- Statements read out in Cornish are not being recorded at Cornwall Council meetings. These may come to the Language Office for translation.

c 20th anniversary of Part II status under the European Charter for Regional and Minority Languages (ECRML) — What has been achieved and where next?

- A survey will be shared on Let's Talk, asking for feedback about community interest to pursue Part III of the ECRML.

Minutes**Action**

ACTION: Share a Let's Talk to collect feedback on ECRML and Language Plan progress.

SR**d General discussion**

- Not discussed.

9 Closing remarks

Grand Bard, Pol Hodge, formally closed the Cornish Language Forum.

Next Forum meeting date

Saturday 13 May 2023